

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

Strasbourg, 19 novembre 2015
PC-CP/docs 2015/PC-CP(2015)15f

PC-CP (2015) 15

COMITE EUROPEEN POUR LES PROBLEMES CRIMINELS
(CDPC)

Conseil de coopération pénologique
(PC-CP)

5e réunion plénière

Strasbourg, 17-19 novembre 2015

RAPPORT SOMMAIRE

**Document établi par la Direction générale
Droits de l'homme et Etat de droit**

RÉSUMÉ

Le PC-CP réuni en séance plénière :

- A pris note de l'allocution d'ouverture prononcée par M. Jan Kleijssen, Directeur de la Direction de la société de l'information et de la lutte contre la criminalité, DG Droits de l'homme et Etat de droit, Conseil de l'Europe ;
- A adopté l'ordre du jour de sa réunion ainsi que son ordre des travaux ;
- A pris note du rapport présenté par son Président, M. Mauro Palma, sur les travaux menés par son Groupe de travail depuis la 4e réunion plénière du PC-CP en novembre 2014 et examiné son projet de mandat pour 2016-2017, en particulier l'élaboration d'un manuel (ou guide) consacré aux outils permettant de déceler l'extrémisme violent et d'y répondre, et proposant de bonnes pratiques en la matière ;
- A adopté le rapport sommaire de la dernière réunion du Groupe de travail du PC-CP ;
- A pris en considération l'avis du Bureau du CDPC et de la plénière du CODEXTER relatif au projet de lignes directrices à l'intention des services pénitentiaires et de probation concernant la lutte contre la radicalisation et l'extrémisme violent, et communiqué en retour à la plénière du CODEXTER les conclusions des discussions tenues au niveau du PC-CP à cet égard ;
- A pris note des commentaires formulés par M. Francesco Ragazzi, expert scientifique, au sujet du projet de lignes directrices, fait quelques propositions d'amendements ou d'ajouts, et est convenu de présenter le point de vue de l'expert sur le texte lors de la prochaine plénière du CDPC ;
- A apporté des modifications, finalisé et approuvé le projet de lignes directrices, puis l'a transmis au CDPC ;
- A examiné le projet de Recommandation relative aux règles européennes sur les sanctions et mesures appliquées dans la communauté et son préambule, pris note du fait qu'il serait remanié en 2016 et également débattu lors de la 21e Conférence des Directeurs des services pénitentiaires et de probation en juin 2016, et indiqué n'avoir aucun commentaire à faire à ce stade concernant le texte ;
- A pris note des informations fournies par le représentant de l'Administration pénitentiaire néerlandaise et le Secrétariat concernant la tenue de la 21e Conférence du Conseil de l'Europe des Directeurs des services pénitentiaires et de probation (14-15 juin 2016, Pays-Bas) et remercié les autorités néerlandaises d'accueillir cet événement important. Il a ensuite approuvé son format général et son titre provisoire « La participation de la communauté dans le travail pénitentiaire et de probation », et est convenu par ailleurs d'engager à nouveau la discussion sur la radicalisation lors de la Conférence compte tenu de l'importance du sujet pour les services pénitentiaires et de probation ;
- A pris note des présentations faites par Mme Kirsten Hawlitschek, EuroPris, Mme Roisin Mulgrew, chargée de cours à la faculté de droit, Université de Nottingham, et Mme Femke Hofstee van der Meulen, Prison Watch, concernant l'application de la Recommandation CM/Rec (2012) 12 relative aux détenus étrangers, et débattu de la question de la mise en œuvre des normes du Conseil de l'Europe par ses Etats membres ainsi que des moyens de l'améliorer ;
- A examiné le projet de Livre blanc sur la surpopulation carcérale et décidé que, compte tenu de la participation de sa présidence et vice-présidence actuelles aux travaux réalisés jusqu'alors par le comité de rédaction et de la dernière réunion de celui-ci prévue en avril 2016, les mêmes personnes devraient continuer de représenter le PC-CP à cette occasion. Il est par ailleurs convenu de la participation de son prochain Président, M. Geiran, afin d'assurer la continuité. Les délégations nationales ont été invitées à transmettre, d'ici le 15 janvier 2016 au plus tard, leurs propositions d'amendements et d'ajouts au projet de Livre blanc ;

- A pris note de la proposition faite par l'équipe SPACE d'exclure les données de petits pays des graphiques et des diagrammes montrant les tendances statistiques en Europe sur de longues périodes temporelles, et est convenu que ce point méritait une discussion plus approfondie lors de la prochaine réunion du Groupe de travail et en présence de l'équipe d'experts SPACE. Il a pris en compte l'appel pour que les données soient envoyées à temps. Le PC-CP a approuvé la proposition de tenir une nouvelle réunion des correspondants nationaux SPACE en 2016. Certains délégués ont demandé que les données collectées soient présentées sous un format plus accessible pour les autorités nationales ;
- A pris note avec intérêt du projet récemment lancé sur la déradicalisation, présenté par M. Thony, Procureur général près la Cour d'appel de Colmar, France, et décidé de l'inviter l'an prochain à discuter des premiers résultats de sa mise en œuvre ;
- A pris note de l'expiration du mandat de quatre membres élus du groupe de travail du PC-CP lors de la prochaine réunion plénière du CDPC du 2 au 4 décembre 2015 et de la présentation officielle à ce jour de deux candidats (par les autorités belges et bulgares) ;
- A pris note du rapport relatif aux activités de coopération dans le domaine de la détention et de la probation ;
- A décidé de tenir sa prochaine réunion plénière en novembre 2016.

Le Conseil de coopération pénologique (PC-CP) a tenu sa 5e réunion plénière du 17 au 19 novembre 2015 à Strasbourg, sous la présidence de M. Mauro Palma et la vice-présidence de Mme Alina Barbu. La liste des participants fait l'objet de l'annexe II au présent rapport.

I. Ouverture de la réunion, adoption de l'ordre du jour et de l'ordre des travaux, et rapport du Président du PC-CP

1. L'ordre du jour est adopté (voir annexe I). L'ordre des travaux est également approuvé.
2. M. Jan Kleijssen, Directeur de la Direction de la société de l'information et de la lutte contre la criminalité, DG Droits de l'homme et Etat de droit, invite tous les participants à observer une minute de silence à la mémoire des victimes des attentats terroristes commis à Paris le 13 novembre 2015. Il salue ensuite les participants et remercie les quatre élus sortants de son Groupe de travail, notamment son Président et sa Vice-Présidente, pour la contribution qu'ils ont apportée ces quatre dernières années aux travaux du PC-CP, lesquels ont ainsi permis l'élaboration de deux textes adoptés par le Comité des Ministres – la Recommandation (2012) 5 sur le Code européen de déontologie pour le personnel pénitentiaire et la Recommandation (2014) 4 relative à la surveillance électronique -, la tenue de quatre Conférences des Directeurs des services pénitentiaires et de probation – à Rome, Bruxelles, Helsinki et Bucarest -, la mise au point de la version définitive du projet de lignes directrices à l'intention des services pénitentiaires et de probation concernant la radicalisation et l'extrémisme violent, ainsi que l'élaboration du Livre blanc sur la surpopulation carcérale.
3. Le Président du PC-CP, M. Mauro Palma, rend brièvement compte des activités menées par le Groupe de travail du PC-CP entre les deux sessions plénières (novembre 2014 - novembre 2015) ; il rappelle ainsi la participation de ses membres à d'autres réunions et les efforts qu'ils ont déployés pour promouvoir les travaux du PC-CP en dehors du Conseil de l'Europe.

II. Rapport sommaire des réunions du Groupe de travail du PC-CP

4. Le PC-CP examine le rapport sommaire des réunions susmentionnées, document qui ne donne pas lieu à commentaire.

III. Points pour information

5. Les participants prennent note des informations communiquées par le Secrétariat concernant la date butoir fixée pour l'adoption du projet de lignes directrices, ainsi que des précisions relatives au projet de mandat du PC-CP pour 2016-2017 qui devrait être adopté par le Comité des Ministres dans les semaines à venir.

IV. Projet de lignes directrices à l'intention des services pénitentiaires et de probation concernant la radicalisation et l'extrémisme violent

6. Le PC-CP note que, conformément aux décisions prises lors de la dernière réunion du CDPC en juin 2016, le projet de texte a été envoyé à toutes les délégations du Comité directeur, qui ont été invitées à adresser leurs éventuelles observations écrites au Secrétariat du PC-CP. Les participants passent ensuite en revue les observations formulées lors de la dernière réunion du Bureau du CDPC et examine l'avis qu'a donné le CODEXTER sur le projet de texte. Le Président du PC-CP communique en retour à la plénière du CODEXTER (qui se tient au même moment) les conclusions des discussions tenues au niveau du PC-CP à cet égard.
7. Les participants notent que cinq délégations du CDPC ont envoyé des observations écrites et que quatre d'entre elles ont formulé des propositions précises de modifications; ils examinent ces propositions et modifient le projet de lignes directrices en conséquence.
8. Le PC-CP se penche par ailleurs sur le commentaire relatif au projet de lignes directrices qu'a établi l'expert scientifique, M. Francesco Ragazzi. Les participants remercient ce dernier pour son travail, formulent quelques propositions complémentaires, et décident de les faire suivre au CDPC pour information.
9. Le PC-CP met au point la version définitive du projet de lignes directrices au vu de ce qui précède ; il approuve ce texte et décide de le transmettre au CDPC pour approbation finale avant adoption par le Comité des Ministres.

- V. Projet de recommandation relative aux règles européennes sur les sanctions et mesures appliquées dans la communauté**
10. Le PC-CP examine le projet de texte et note que sa version définitive sera arrêtée courant 2016 et sera auparavant débattue lors de la 21e Conférence des Directeurs des services pénitentiaires et de probation en juin 2016. Il n'a pas d'autre commentaire à faire à la présente réunion.
- VI. Projet de Livre blanc sur la surpopulation carcérale**
11. Le PC-CP examine le projet de Livre blanc et prend note des informations fournies par le Président, M. Mauro Palma, qui préside également les réunions du Comité de rédaction. Il relève que ce dernier établira la version définitive du Livre blanc en avril 2016 et que le PC-CP, conformément à son mandat pour 2016-2017, sera ensuite chargé de passer en revue et, au besoin, d'intégrer les modifications ultérieures avant d'adresser le document au CDPC pour approbation finale en juin 2016.
12. Compte tenu de ce calendrier, le PC-CP suggère que le nouveau Président, M. Vivian Geiran, assiste à la dernière réunion du Comité de rédaction qui se tiendra les 21 et 22 avril 2016.
- VII. 21e Conférence du Conseil de l'Europe des directeurs des services pénitentiaires et de probation (CDPPS) (2016, Pays-Bas)**
13. Le PC-CP prend note des informations communiquées par la délégation néerlandaise concernant l'organisation de la 21e CDPPS et remercie les autorités néerlandaises d'accueillir cet important événement annuel. Il en approuve le format général et le titre provisoire, à savoir « La participation de la communauté dans le travail pénitentiaire et de probation », et convient d'engager à nouveau la discussion sur la radicalisation lors de la Conférence compte tenu de l'importance du sujet pour les services pénitentiaires et de probation. Il approuve également l'idée d'un examen en petits groupes du projet de Recommandation du Comité sur les sanctions et mesures appliquées dans la communauté.
- VIII. Détenus étrangers**
14. Le PC-CP prend note des exposés présentés par Mme Kirsten Hawlitschek, EuroPris, Mme Roisin Mulgrew, chargée de cours à la faculté de droit, Université de Nottingham, et Mme Femke Hofstee van der Meulen, Prison Watch, concernant l'application de la Recommandation CM/Rec (2012) 12 relative aux détenus étrangers. Il estime lui aussi que les détenus étrangers suscitent rarement l'attention et l'intérêt des autorités nationales, ce qui explique en grande partie que cette recommandation soit peu traduite et ne soit guère connue des services pénitentiaires et de probation. Les experts appellent les participants à prendre les mesures nécessaires pour mieux faire connaître ce texte et l'inclure dans les programmes de formation du personnel pénitentiaire.
15. Les participants débattent ensuite de la question de la mise en œuvre, sur un plan général, des normes du Conseil de l'Europe par ses Etats membres et des moyens de l'améliorer en les faisant traduire et publier, en les diffusant auprès des organes compétents, en les incluant dans les programmes de formation, etc.
- IX. Exposé de M. Jean-François Thony, Procureur général près la Cour d'appel de Colmar**
16. Le PC-CP prend note de l'exposé très intéressant présenté par M. Thony concernant un récent projet consacré à la déradicalisation; il décide, à l'issue du débat et de la séance de questions-réponses, d'inviter M. Thony à venir lui faire part l'an prochain d'autres expériences en la matière, lorsque le projet sera totalement déployé.
- X. Activités de coopération dans le domaine de la détention et de la probation**
17. Le PC-CP prend note des informations communiquées par Mme Tanja Rakusic concernant les activités de coopération menées récemment avec certains Etats membres du Conseil de l'Europe et financées par des sources extérieures.
- XI. Statistiques SPACE et collaboration avec les correspondants nationaux**
18. Le PC-CP prend note de la proposition faite par l'équipe SPACE d'exclure les données de petits pays des graphiques et des diagrammes montrant les tendances statistiques en Europe sur de longues périodes temporelles, et convient que ce point mérite une discussion plus approfondie lors d'une

prochaine réunion du Groupe de travail, en présence de l'équipe d'experts SPACE. Il tient compte de l'appel qui a été lancé pour que les données soient envoyées à temps, de manière à permettre à l'équipe SPACE de les traiter et de publier les statistiques rapidement. Le PC-CP approuve la proposition de tenir une nouvelle réunion des correspondants nationaux SPACE en 2016. Certains délégués demandent que les données collectées soient présentées sous un format plus accessible pour les autorités nationales: ils préféreraient des tableaux Excel à un fichier verrouillé.

XII. Elections

19. Le Secrétariat indique que le mandat de quatre membres du groupe de travail du PC-CP vient à expiration lors de la session plénière du CDPC en décembre 2015 et qu'à ce jour, les délégations nationales au CDPC n'ont officiellement présenté que deux candidatures. Les délégations sont invitées à soumettre sans trop tarder des candidatures répondant aux conditions spécifiées.
20. Le PC-CP remercie les quatre membres sortants, à savoir M.Mauro Palma, Mme Alina Barbu, M. Peter Lindström et M. Harald Føsker pour leur excellent travail et leur contribution à la réussite et à la qualité de l'action menée par le PC-CP au cours des quatre dernières années.

XIII. Questions diverses

21. Sur les 60 participants qui assistent à la réunion, 18 sont des femmes. L'une d'elles est la Vice-Présidente du Comité.
22. Lors des discussions concernant le projet de lignes directrices, la question de la radicalisation et de l'extrémisme violent des femmes, de même que le rôle des femmes (et plus particulièrement des mères) dans la prévention et la lutte contre cet extrémisme, sont également abordés et il en est fait état dans le commentaire sur le texte. Il est décidé que ce point sera examiné plus avant lors de la rédaction d'un manuel permettant de déceler la radicalisation et de l'extrémisme violent en prison et d'y répondre.

XIV. Dates des prochaines réunions

23. Le PC-CP convient de tenir la prochaine session plénière du PC-CP en novembre 2016; la date exacte sera communiquée par le Secrétariat au début 2016. Quant aux réunions du Groupe de travail du PC-CP, il est décidé d'en fixer la date lorsque les nouveaux membres auront été élus.

OoO

ANNEXE I

AGENDA / ORDRE DU JOUR

1. Opening of the meeting / Ouverture de la réunion

**2. Adoption of the draft agenda and the draft order of business /
Adoption du projet d'ordre du jour et du projet d'ordre des travaux**

3. Report of the PC-CP Chair / Rapport du Président du PC-CP

PC-CP ToR 2014-2015
English / Français

PC-CP ToR 2016-2017
English / Français

**4. Adoption of the summary meeting reports of the PC-CP Working
Group / Adoption des rapports sommaires des réunions du Groupe de travail
du PC-CP**

PC-CP (2015) 1
English / Français

PC-CP (2015) 5
English / Français

PC-CP (2015) 11
English / Français

**5. Information provided by the Secretariat / Informations fournies par le
Secrétariat**

CDPC-BU (2015) 4
English / Français

**6. Draft Guidelines for prison and probation services regarding
radicalisation and violent extremism / Projet de lignes directrices pour les
services pénitentiaires et de probation concernant la radicalisation et à
l'extrémisme violent**

PC-CP (2015) 2 rev 5
English / Français

PC-CP (2015) 14 rev 3
English / Français

CM Decision
English / Français

CM Action Plan
English / Français

**7. Draft Recommendation on the European Rules on community
sanctions and measures / Projet de Recommandation sur les Règles
européennes concernant les sanctions et mesures appliquées dans la
communauté**

PC-CP (2015) 10 rev
English / Français

PC-CP (2015) 9 rev
English / Français

**8. 21st Council of Europe Conference of Directors of Prison and
Probation Services (2016, the Netherlands) / 21^e Conférence du Conseil
de l'Europe des Directeurs des services pénitentiaires et de probation (2016,
Pays-Bas)**

Presentation Femke
Hofstee van der Meulen

9. Foreign Prisoners / Détenus étrangers

Presentation
Roisin Mulgrew

10. Presentation by Mr Jean-François Thony, General Prosecutor of Colmar, High Court of Mulhouse / Intervention de M. Jean-François Thony, Procureur Général de Colmar, Tribunal de Grande Instance de Mulhouse

11. Co-operation activities in the prison and probation field / Activités de coopération dans le domaine pénitentiaire et de probation

Presentation
Tanja Rakusic

12. Review of the Recommendations and Resolutions in prison and probation fields / Examen des Recommandations et des Résolutions dans les domaines pénitentiaires et de probation

PC-CP (2014) 16 rev 2
English / Français

13. Draft White Paper on prison overcrowding / Projet de Livre blanc concernant le surpeuplement carcéral

PC-CP (2015) 6 rev 2
English / Français

CDPC (2015) 20
English / Français

14. SPACE statistics and the work with the national correspondents / Les statistiques SPACE et le travail avec les correspondants nationaux

15. Elections / Elections

PC-CP (2015) 13
English / Français

16. Any other business / Questions diverses

17. Dates of the next plenary meeting / Dates de la prochaine réunion plénière

ANNEXE II

MEMBER STATES / ETATS MEMBRES

ANDORRA / ANDORRE

Joan GARCIA MARCH
Officier du Département d'Institution Pénitentiaires, Andorra la Vella

Oriol MAGRINYÀ PEY
Sous-Officier du Département d'Institution Pénitentiaires, Andorra la Vella

AZERBAIJAN / AZERBAÏDJAN

Mehman SADIGOV
Colonel of justice, Editor-in-Chief of the "Society and Punishment" journal, Head of Section, Penitentiary Service, Ministry of Justice, Baku

BOSNIA AND HERZEGOVINA / BOSNIE-HERZEGOVINE

Aleksandar TOMIĆ
Inspector for Execution of Criminal Sanctions, Ministry of Justice of Bosnia and Herzegovina, Sarajevo

BULGARIA / BULGARIE

Nadya RADKOVSKA
Head of the Department for International Relations and Training of Staff, General Directorate Execution of Sentences, Ministry of Justice, Sofia

CROATIA / CROATIE

Martina BARIĆ
Head of Service of Special Programmes, Analysis, Evaluation and Prisoners' and Juveniles' Records, Prison system Directorate, Head Office, Ministry of Justice, Zagreb

CYPRUS / CHYPRE

Lina CHATZIATHANASIOU ***Apologised/Excusée***
Counsel of the Republic of Cyprus, Law Office of the Republic of Cyprus, Nicosia

CZECH REPUBLIC / RÉPUBLIQUE TCHÈQUE

Tomáš OLŠAR
International relations officer, Prison Service, Prague

DENMARK / DANEMARK

Jeppé LUND
Legal Advisor, Department of Prisons and Probation, Copenhagen.

ESTONIA / ESTONIE

Jako SALLA
Head of Criminal Policy Analysis Division, Estonian Ministry of Justice, Tallinn

FRANCE

Nathalie BOISSOU
Directrice des services pénitentiaires, Responsable du pôle relations internationales, Cabinet de la Directrice de l'administration pénitentiaire

GEORGIA / GÉORGIE

Salome SHAKARISHVILI
Adviser at International and Euro-integration Department, Ministry of Corrections of Georgia, Tbilissi

GERMANY / ALLEMAGNE

Renate KUBICKI HALSKOV ***Apologised/Excusée***
Head of Division, Law governing the Prison and Probation Service, Federal Ministry of Justice and Consumer Protection, Bundesministerium der Justiz und für Verbraucherschutz, Berlin

GREECE / GRÈCE

Nikolaos KOULOURIS
Assistant Professor, Social Policy and Offenders' Custodial and Non-Custodial Treatment, Department of Social Administration and Political Science, Democritus University of Thrace, Komotini

HUNGARY / HONGRIE

Brig. Gen. János SCHMEHL
Deputy Director General, Security and Incarceration, Hungarian Prison Service HQ, Budapest

Col. András RADVÁNSZKI
Head of Coordination Department, Hungarian Prison Service HQ, Budapest

LATVIA / LETTONIE

Kristine KIPENA
Head of Punishment Execution Policy Unit, Ministry of Justice, Riga

LITHUANIA / LITUANIE

Tauras RUTKŪNAS
Chief Specialist, Unit of Criminal Justice, Administrative and Criminal Justice Department, Ministry of Justice, Vilnius

REPUBLIC OF MOLDOVA / REPUBLIQUE DE MOLDOVA

Viorel MORARI
Membre, Procureur, Chef de la Section enquêtes criminelles dans les organes centraux du Ministère de l'Intérieur et de la Douane

Vladimir POPA ***Apologised/Excusé***
Head, Central Probation Office, Chisinau

NETHERLANDS / PAYS-BAS

Saskia J.P.L. DE REUVER
Head International Affairs Bureau, Custodial Institutions Agency, The Hague, Netherlands

NORWAY / NORVÈGE

Anne-Li N. FERGUSON
Senior Adviser, Royal Norwegian Ministry of Justice and Public Security, Oslo

Tom Alexander ENGER
Director, Head of regulations and security, Directorate of the Norwegian correctional service, Sandnes

POLAND / POLOGNE

Mirosław PRZYBYLSKI

Judge, Director of the Department of the Enforcement of Judgments and Probation, Ministry of Justice, Warsaw

Robert PELEWICZ

Judge, President of the Regional Court in Tarnobrzeg, Tarnobrzeg

RUSSIAN FEDERATION / FÉDÉRATION DE RUSSIE

Ilya ANTONOV

First deputy head of the Law Department of the Federal Penal Service, Ministry of Justice, Moscow

Nikolay TARANENKO

Officer of the International Department of the Federal Penal Service, Ministry of Justice, Moscow

Anton MARKOVSKIY

Deputy to the Permanent Representative of the Russian Federation at the Council of Europe

SLOVAK REPUBLIC / REPUBLIQUE SLOVAQUE

Marián PAPŠO

Mgr., General Secretariat of Corps of prison and court guards, Bratislava

SLOVENIA / SLOVÉNIE

Slava NOVAK

Head of the International Cooperation, Head Office, Prison Administration, Ministry of Justice, Ljubljana

SWITZERLAND / SUISSE

Ronald GRAMIGNA

Chef de l'Unité exécution des peines et mesures, Département fédéral de justice et police DFJP, Office fédéral de la justice OFJ, Berne

“THE FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA” / “L'EX-REPUBLIQUE YOUGOSLAVE DE MACEDOINE”

Jasmenka DONCHEVSKA

Head of Sector, Directorate for Execution of Sanctions, Skopje

TURKEY / TURQUIE

Fatih GÜNGÖR

Head of Department, Beşevler/Ankara

UKRAINE

Iuliia ZAICHENKO

Assistant to the First Deputy Minister of Justice of Ukraine, Kyiv

WORKING GROUP OF THE COUNCIL FOR PENOLOGICAL CO-OPERATION / GROUPE DE TRAVAIL DU CONSEIL DE COOPERATION PENOLOGIQUE (PC-CP)

Alina BARBU

Vice-Chair of the PC-CP, Legal expert, Directorate of Drafting legislation Department, Ministry of Justice, Bucharest, Romania

Harald FØSKER

Director of International Cooperation, Directorate of Norwegian Correctional Service, Lillestrøm, Norway

Vivian GEIRAN
Director, Probation Service HQ, Dublin, Ireland

Antanas JATKEVIČIUS
Head of Criminal and Administrative Law Unit, Legal Department, Office of the Parliament, Vilnius, Lithuania
Research fellow, Lithuanian Institute of Law, Vilnius, Lithuania

Joerg JESSE
Director, General Prison and Probation Administration, Acts of Clemency, Ministry of Justice,
Mecklenburg - Western Pomerania, Schwerin, Germany

Attila JUHÁSZ
Prison Governor, Senior member, Heves County Remand Prison, Eger, Hungary

Dominik LEHNER (Dr.)
Head of Penal Services (Chef d'office d'exécution des peines), Justice and Security Department Basel-City,
Basel, Switzerland

Peter LINDSTRÖM
Associate Professor, Stockholm County Police, Stockholm, Sweden

Mauro PALMA
Chair of the PC-CP, Adviser to the Minister of Justice, Roma, Italy

SCIENTIFIC EXPERTS / EXPERTS SCIENTIFIQUES

Femke HOFSTEE VAN DER MEULEN, "Prison Watch", The Netherlands

Roisin MULGREW
Dr. Assistant Professor, School of Law, University of Nottingham

Francesco RAGAZZI
Institute of Political Science, University of Leiden, Leiden, The Netherlands

Jean-François THONY
Procureur général de Colmar, Cour d'appel de Colmar, France

* * * * *

NEIGHBOURHOOD PARTNERSHIP WITH THE COUNCIL OF EUROPE WITHIN THE FRAMEWORK OF THE SOUTH PROGRAMME II / PARTENARIAT DE VOISINAGE AVEC LE CONSEIL DE L'EUROPÉ ET DANS LE CADRE DU PROGRAMME SUD II

JORDAN / JORDANIE

Sameer Saber Hussein BAKEER ***Apologised/Excusé***
Brig. from Public Security Directorate, Jordan

TUNISIA / TUNISIE

AbdelHamid ABADA
Procureur général près la Cour d'appel de Sousse, Chef de bureau de probation

OBSERVERS WITH THE COUNCIL OF EUROPE / OBSERVATEURS AUPRES DU CONSEIL DE L'EUROPE

MEXICO / MEXIQUE

Diego SANDOVAL PIMENTEL
Adjoint à l'Observateur Permanent du Mexique auprès du Conseil de l'Europe, Mission permanente du
Mexique auprès du Conseil de l'Europe, Strasbourg, France

**INTERNATIONAL GOVERNMENTAL ORGANISATIONS / ORGANISATIONS INTERNATIONALES
GOUVERNEMENTALES**

EUROPEAN UNION / UNION EUROPÉENNE

Iida KUUSRAINEN
Legal Advisor, European External Action Service, EU Delegation to the Council of Europe, Strasbourg

OTHER PARTICIPANTS/ AUTRES PARTICIPANTS

**EUROPEAN ORGANISATION FOR PROBATION / ORGANISATION EUROPÉENNE DE LA PROBATION
(CEP)**

Willem VAN DER BRUGGE
Secretary General CEP, the European Organisation for Probation, Utrecht, Netherlands

PENAL REFORM INTERNATIONAL (PRI)

Oliver ROBERTSON
Project Manager, Death Penalty and Alternatives, Penal Reform International, London

Haitham SHIBLI
Deputy Regional Director, North Africa Projects Coordinator, Penal Reform International, Middle East and North Africa, Amman, Jordan

EUROPEAN ORGANISATION OF PRISON AND CORRECTIONAL SERVICES (EuroPris)

Kirsten HAWLITSCHK
Executive Director, The Hague, Netherlands

* * * *

**EUROPEAN COMMITTEE FOR THE PREVENTION OF TORTURE (CPT) / COMITÉ EUROPÉEN POUR
LA PRÉVENTION DE LA TORTURE (CPT)**

Sebastian RIETZ
Administrative Officer, Secretariat of the CPT

SECRETARIAT OF THE COUNCIL OF EUROPE / SECRETARIAT DU CONSEIL DE L'EUROPE

**DIRECTORATE GENERAL I - HUMAN RIGHTS AND RULE OF LAW
INFORMATION SOCIETY AND ACTION AGAINST CRIME DIRECTORATE**

**DIRECTION GÉNÉRALE I - DROITS DE L'HOMME ET ETAT DE DROIT
DIRECTION DE LA SOCIÉTÉ DE L'INFORMATION ET DE LA LUTTE CONTRE LA CRIMINALITÉ**

Jan KLEIJSSSEN
Director / Directeur

Action against Crime Department / Service de la Lutte contre la Criminalité

Ivan KOEDJIKOV
Head of Department / Chef de Service

Criminal Law Division / Division du droit pénal

Carlo CHIAROMONTE
Head of Division / Chef de Division
Secretary to the European Committee on Crime Problems (CDPC) / Secrétaire du Comité Européen pour les Problèmes Criminels (CDPC)

Iliana TANEVA
Secretary to the PC-CP / Secrétaire auprès du PC-CP

Tanja RAKUSIC-HADZIC

Head, Criminal Law Co-operation Unit / Chef, Unité de coopération droit pénal

Christine COLEUR

Assistant / Assistante

Giorgia SPADA

Assistant / Assistante

INTERPRETERS / INTERPRÈTES

Gillian WAKENHUT

Katia DI STEFANO

Isabelle MARCHINI